

**ODEGNANY** (12) *part praet pass pf*

**odegnany** (10), **odegnan** (2).

o oraz e *prawdopodobnie jasne* (tak w odegnać); w formie złożonej a *jasne*, w formie niezłożonej a *pochylone*.

sg m N (*praed*) odeggnany (2), odeggnan (2).  $\diamond$  f N odeggnanā (2).  $\diamond$  pl N m pers odeggnani (3).  
subst odeggnan(e) (3).

*Składnia dopełnienia sprawcy: odeggnany przez kogo* (2).

*Sł stp s.v. odegnać, Cn, Linde brak.*

1. *Zmuszony siłą lub groźbą do opuszczenia jakiegoś miejsca; repulsus Vulg* (7) : oná iáko wtym mądra/ ták się długo pościłá y modliłá/ máiąc Pánnę w komorce śwey: iłz czárt on odeggnány był *SkarŻyw* 581.

*Przen* (1) :

*Wyrażenie:* »od ręki [bożej] odeggnany« = *pozbawiony boskiej opieki* (1): itálem się [...] iáko zránieni ktorzy łpią w grobiech/ ná ktore nie pámięthałz więczy: y ci od ręki twey odeggnáni fą [*et ipsi de manu tua repulsi sunt*]. *Leop Ps* 87/6.

a. *Odparty zbrojnie, pokonany* (5) : ále łam rániony potopiwlzy w Rzece Dziálá z wielką fromotą odeggnány mułiał włtępić. *StryjKron* 652.

*odegnany od czego* (4): *MiechGlab* \*\*7; [Czechowie] od Sędomierzá przez Lokietká niepoczęfnie odeggnáni *BielKron* 367; [Witułt] Wileńki zamek obegnał/ ále przez Iáłzká z Oleśznice był od zamku odeggnan *BielKron* 382, 365v.

2. *Od którego uchroniono, uwolniono* (5) : Páńfka rzecz ieft/co nawięcey itárác się o to/ [...] áby się żadne krzywdy niedziały: á iefliby się ktore itály/ ma włzytką mocą do te<sup>so</sup> się przyłóżyć/ áby okrom mieczá były odeggnáne [*ut... propulsentur*]. *ModrzBaz* 108, 108; *Pokusy Dyabelfkie iákie/ y iáko odeggnáne. SkarŻyw* 56 marg.

*Wyrażenie:*»[od czego] daleko odeggnany« (1): *Lecz by to niebyło okázowanie prawdziwe<sup>so</sup> słáchtwá/ ále nieiákiey zmázy á zarázy włzytkiey źiemie: ktora áby od náłzych gránic dáleko była odeggnána [a nostris finibus propellendam]/ káždy prawdziwy słáhcíc [...] miałby się itárác. ModrzBaz* 73.

a. *Wyleczony [czym]* (1) : Ale iefliby tákowa łzczkawká była/ coby kichánim odeggnána być niemogłá/ weźmiłz bobrowych łtroiow łłuczonych/ [...] dáýże ciepło choremu pić *SienLek* 97v.

*Synonimy:* 1. *odpędzony, a. odgromiony.*

*Cf ODEGNAĆ*